

BOLLETTINO UFFICIALE

DELLA REPUBBLICA SOMALA

Anno III

Mogadiscio 1° Giugno 1963

N. 6

Publicazione Mensile

Direzione e Redazione presso la Presidenza del Consiglio dei Ministri

PREZZO: Sh.S. 5 per numero — Arretrati il doppio — **ABBONAMENTI:** Annuo per la Somalia Sh.S. 100; Estero Sh.S. 150 — L'abbonamento in qualunque tempo richiesto, decorre dal 1° gennaio e l'abbonato riceverà i numeri arretrati — **INSERZIONI:** per ogni riga o spazio di riga Sh.S. 2 — Le inserzioni si ricevono presso la Direzione del Bollettino. L'importo degli abbonamenti e delle inserzioni deve essere versato all'Ufficio Tesoreria.

SOMMARIO

PARTE PRIMA

LEGGI E DECRETI

- | | |
|--|--------|
| DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA
24 aprile 1963, N. 132: <i>Nomina Direttore Generale dell'E.N.C.E.</i> | Pag. 7 |
| DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA
13 maggio 1963, N. 133: <i>Nomina di Ministro «ad interim» degli Affari Esteri.</i> | » 8 |
| DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA
3 maggio 1963, N. 134: <i>Nomina di Ministro «ad interim» delle Informazioni.</i> | » 9 |
| DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA
13 maggio 1963, N. 135: <i>Cessazione «Interim» dell'Industria e Commercio.</i> | » 9 |

- DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA
13 maggio 1963, N. 136: *Cessazione e nomina di Ministro «ad interim» delle Informazioni.* » 10
- DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA
13 maggio 1963, N. 137: *Nomina di Ministro «ad interim dell'Istruzione Pubblica.* » 10
- DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA
16 aprile 1963, N. 138: *Istituzione Distretto di Zeila.* » 11
- DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA
16 aprile 1963, N. 139: *Istituzione Distretto di Odweina.* » 11
- DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA
16 aprile 1963, N. 140: *Istituzione Distretto di Bender Beila.* » 12
- DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA
20 aprile 1963, N. 141: *Aumento temporaneo del limite dei saldi passivi su anticipazioni di Tesoreria.* » 13
- DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA
26 maggio 1963, N. 142: *Nomina Commissione speciale per l'esame delle domande di concessione della Cittadinanza Somala.* » 13
- DECREE OF THE PRESIDENT OF THE REPUBLIC 142
of 26 May 1963: *Appointment of a special Commission for the integration of applications by grant of the Somali Citizenship.* » 15
- DECRETO DEL MINISTERO DEGLI AFFARI ESTERI
18 maggio 1963, N. 143: *Nomina Funzionario Delegato.* » 16
- DECRETO DEL MINISTERO DELL'INDUSTRIA E COMMERCIO 27 aprile 1963, N. 144: *Retribuzione del Direttore Generale dell'E.N.C.E.* » 17
- DECRETO DEL MINISTERO DELLE FINANZE 17 aprile 1963, N. 145: *Vincolo lotto terreno per scopo di utilità pubblica sito sulla direttrice Mogadiscio-Afgoi.* » 17
- DECRETO DEL MINISTERO DELLE FINANZE 17 aprile 1963, N. 146: *Concessione e conseguente libera disponibilità di area di terreno demaniale a favore dei Signori Bussuri Scek Abdullazziz e Sufi Scek Mohamed.* » 18
- DECRETO DEL MINISTERO DELLE FINANZE 25 aprile 1963, N. 147: *Concessione di agevolazioni fiscali per lavori infrastrutturali nel Comprensorio Agricolo di Genale. Ditta Cavazzini e Ferracuti.* » 20

- DECRETO DEL MINISTERO DELLE FINANZE 25 aprile 1963, N. 148: *Concessione di agevolazioni fiscali per l'esecuzione di lavori di pavimentazione del tronco di accesso alla Dogana di Merca.* » 21
- DECRETO DEL MINISTERO DELLE FINANZE 25 aprile 1963, N. 149: *Concessione di agevolazioni fiscali alla Ditta Cavazzini e Ferracuti per lavori infrastrutturali nel Comprensorio del Basso Giuba.* » 22
- DECRETO DEL MINISTERO DELLE FINANZE 14 maggio 1963, N. 150: *Norme di procedura in materia di imposte sui trasferimenti di ricchezza e di ogni altra entrata di competenza degli uffici tributari.* » 23
- DECRETO DEL MINISTERO DELLE FINANZE 30 maggio 1963, N. 151: *Concessione di agevolazioni fiscali relative al contratto di appalto stipulato dal Governo della Somalia e dalla Strabag Bau-Ag.* » 23
- DECRETO DEL MINISTERO DELLE FINANZE 15 luglio 1962, N. 152: *Concessione e conseguente libera disponibilità di aree di terreno demaniale a favore del Sig. Hussén Jamal Virjee.* » 24
- DECRETO DEL MINISTERO DELLA SANITA', VETERINARIA E LAVORO 21 aprile 1963, N. 153: *Nomina dell'Ispettore Distrettuale del Lavoro di Gelib.* » 26
- DECRETO DEL MINISTERO DELLA SANITA', VETERINARIA E LAVORO 30 aprile 1963, N. 154: *«Ricostituzione della Commissione Centrale del Lavoro».* » 27
- DECRETO DEL MINISTERO DELLA SANITA', VETERINARIA E LAVORO 13 maggio 1963, N. 155: *Nomina di Ispettori Distrettuali del Lavoro.* » 29
- DECRETO DEL MINISTERO DELLA SANITA', VETERINARIA E LAVORO 20 marzo 1963, N. 156: *Nomina degli Ispettori Distrettuali del Lavoro di Chistimaio e di Giohar.* » 29

PARTE SECONDA

DISPOSIZIONI, COMUNICAZIONI, AVVISI, VARIE

Ministero delle Finanze — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Abdi Aden Mohamed (353).</i>	» 31
Ministero delle Finanze — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Scerif Ahmed Abdurahman (354).</i>	» 32
Ministero delle Finanze — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Scerif Ahmed Abdurahman Bin Mohamud (355).</i>	» 32
Ministero delle Finanze — <i>Avviso ad opponendum a favore della Sig.ra Cadigia Abdalla Mohamed (356).</i>	» 33
Ministero delle Finanze — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. H.J. Virjee (357).</i>	» 33
Ministero delle Finanze — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Sciuceri Scerif Abdurahman (358).</i>	» 34
Ministero delle Finanze — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Mohamed Scerif Abdurahman (359).</i>	» 34
Ministero delle Finanze — <i>Avviso ad opponendum a favore della Sig.ra Cadigia Farah Ali Giama (360).</i>	» 35
Ministero delle Finanze — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Mohamed Nur (361).</i>	» 35
Ministero delle Finanze — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Hassan Mohamud Roble (362).</i>	» 36
Ministero delle Finanze — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Gassim Ali Abdurahman (363).</i>	» 36
Ministero delle Finanze — <i>Avviso ad opponendum a favore dei Sigg.ri Scerif Sangaf Mohamed, Scerif Bahassan e Hagi Hamud Socorò (364).</i>	» 37
Ministero delle Finanze — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Said Iusuf Ali (365).</i>	» 37
Ministero delle Finanze — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Omar Aden (366).</i>	» 38

	»	38
(367).		
	»	39
<i>Ahmed Abucar (Distretto di G...)</i>	»	
	»	40
(370).		
	»	40
(371).		
<i>Avviso ad oppone... a favore</i>		41
<i>de Sig. Aden Abdalla...</i>		
<i>Ministero delle Finanze — Avviso ad opponendum a favore</i>	»	41
<i>del Sig. Mohamed Auale Liban (372).</i>		
<i>Ministero dell'Industria e Commercio — Avviso ad oppo-</i>		
<i>nendum a favore del Sig. Sciarif Abdalla Samir (Mogadiscio) (374).</i>	»	42
<i>Ministero dell'Industria e Commercio — Avviso ad oppo-</i>		
<i>nendum a favore del Sig. Ali Bar... Nama Nur (Mogadiscio) (375).</i>	»	42
<i>Ministero dell'Industria e Commercio — Avviso ad oppo-</i>		
<i>nendum a favore del Sig. Abdulla Hagi Fargi Magan (Mogadiscio)</i>	»	43
<i>Ministero dell'Industria e Commercio — Avviso ad oppo-</i>		
<i>nendum a favore del Sig. Mohamed Ahmed Salah Obed (Mogadiscio) (377).</i>	»	43
<i>Ministero dell'Industria e Commercio — Avviso ad oppo-</i>		
<i>nendum a favore del Sig. Hassan... Biot (Merca) (378).</i>	»	44
<i>Ministero dell'Industria e Commercio — Avviso ad oppo-</i>		
<i>nendum a favore del Sig. Mohamad... Ebâr (Merca) (379).</i>	»	44
<i>Ministero dell'Industria e Commercio — Avviso ad oppo-</i>		
<i>nendum a favore del Sig. Giama Aden Mohamad (Chisimaio) (380).</i>	»	45

Ministero dell'Industria e Commercio - Avviso ad opponendum a favore del Sig. ~~Arman~~ (Mogadiscio) (381).

Ministero dell'Industria e Commercio - Avviso ad opponendum a favore del Sig. ~~Mohamed Hage Ali~~ (Mogadiscio) (382).

Star Somali Company - convocazione Assemblea (383)

45

Società Commerciale Italo-Somala - S.C.I.S. - convocazione Assemblea (384).

Società Agricola Italo-Somala - S.A.I.S. - convocazione Assemblea (385).

48

A.G.I.P. - Avviso convocazione (386)

Società Azionaria Concessionari Agricoli - Avviso convocazione Assemblea Ordinaria e Straordinaria (387).

Consiglio Lavoratori Nazionali Marittimi (388)

Ufficio del Giudice Regionale del Tribunale - Ammortamento libretto bancario (389).

» 52

Ufficio del Giudice Regionale del Tribunale - Ammortamento libretto bancario (390).

Società Agricola Italo-Somala - Società a responsabilità limitata - convocazione Assemblea Ordinaria (391).

Istituto Agricolo Somalo - I.A.S. - A. - Avviso convocazione Assemblea Ordinaria (392).

53

Cinema Somalia - Bar - A. - Avviso convocazione Assemblea Ordinaria (393).

» 54

Società Agricola Italo-Somala - Società a responsabilità limitata - convocazione Assemblea Ordinaria (394).

» 54

Unione Sviluppo Commercio Africa - U.S.C.A. - S.p.A. - Avviso convocazione Assemblea (395).

» 55

PARTE PRIMA

LEGGI E DECRETI

D.P.R. 24 aprile 1963, N. 132.

Nomina Direttore Generale dell'E.N.C.E.

IL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA

VISTO l'articolo 75 della Costituzione;

VISTO l'art. 87 della Costituzione;

VISTO l'art. 6, comma 2^o, della Legge Istitutiva dell'Ente Nazionale per il Commercio con l'Estero (E.N.C.E.), n. 16, pubblicata sul Bollettino Ufficiale, supplemento n. 4 al n. 6 del 12 giugno 1962;

VISTO l'art. 13, comma 1^o, dell'Ordinamento del Personale Civile dello Stato;

RAVVISATA la necessità di nominare il Direttore Generale dell'Ente di cui sopra;

SENTITO il Consiglio d'Amministrazione dell'Ente stesso;

SENTITO il Consiglio dei Ministri;

SU PROPOSTA del Ministro dell'Industria e del Commercio;

DECRETA:

Art. 1.

Con decorrenza dal 1^o aprile 1963 e per la durata di tre anni il Consigliere di Governo — A/4 — Signor Abdurahman Nur Hersi è nominato Direttore Generale dell'Ente Nazionale Commercio Estero.

Art. 2.

Il servizio prestato dal Funzionario in oggetto presso l'Ente è a tutti gli effetti considerato come prestato presso l'Amministrazione dello Stato.

Art. 3.

Le retribuzioni del predetto saranno a carico dell'Ente e verranno stabilite con successivo provvedimento.

Mogadiscio, li 24 aprile 1963.

Aden Abdulla Osman

Il Primo Ministro

ABDI-RASHID ALI SHERMARKE

Il Ministro Industria e Commercio «ad interim»

ABDI-RASHID ALI SHERMARKE

VISTO e Registrato - Reg. n. 1, foglio n. 192.

Mogadiscio, li 19 maggio 1963.

Il Magistrato ai Conti: ALI AHMED OMAR.

D.P.R. 13 maggio 1963, N. 133.

Nomina di Ministro «ad interim» degli Affari Esteri.

IL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA

VISTO l'art. 78 della Costituzione;

VISTO l'art. 8 (2) della Legge 3 giugno 1962, n. 14 «Ordinamento del Governo»;

RITENUTA la necessità di procedere alla nomina di un Ministro «ad interim» degli Affari Esteri, dato che il titolare On. Abdbullahi Issa Mohamud è, in data 13 maggio 1963, partito per l'estero;

SU PROPOSTA del Primo Ministro;

DECRETA:

Con decorrenza 13 maggio 1963 il Primo Ministro, On. Dr. Abdi-Rashid Ali Shermarke, è nominato Ministro «ad interim» degli Affari Esteri.

Mogadiscio, li 13 maggio 1963.

Aden Abdulla Osman

Il Primo Ministro

ABDI-RASHID ALI SHERMARKE

D.P.R. 3 maggio 1963, N. 134.

Nomina di Ministro «ad interim» delle Informazioni.

IL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA

VISTO l'art. 78 della Costituzione;

VISTO l'art. 8 (2) della Legge 3 giugno 1962 n. 14 «Ordinamento del Governo»;

RITENUTA la necessità di procedere alla nomina di un Ministro «ad interim» delle Informazioni, dato che il titolare On. Ali Mohamed Irave è in data 1° Maggio 1963, partito per l'estero;

SU PROPOSTA del Primo Ministro;

DECRETA:

Con decorrenza 2 maggio 1963 il Ministro degli Affari Esteri, On. Abdullahi Issa Mohamud, è nominato Ministro «ad interim» delle Informazioni.

Mogadiscio, li 3 maggio 1963.

Aden Abdulla Osman

Il Primo Ministro

ABDI-RASHID ALI SHERMARKE

D.P.R. 13 maggio 1963, N. 135.

Cessazione «interim» dell'Industria e Commercio.

IL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA

VISTO l'art. 78 della Costituzione;

VISTO l'art. 8 (2) della Legge 3 giugno 1962, n. 14 «Ordinamento del Governo»;

VISTO il D.P.R. 9 aprile 1963 n. 82 con il quale il Primo Ministro On. Abdi-Rashid Ali Shermarke assumeva l'«interim» del Ministero dell'Industria e Commercio essendo il titolare, On. Haji Ibrahim Osman Fod, partito per l'estero;

RITENUTO che l'On. Haji Ibrahim Osman Fod, è in data 9 maggio 1963, rientrato in Patria;

SU PROPOSTA del Primo Ministro;

DECRETA:

Con decorrenza 9 maggio 1963 il Primo Ministro, On. Abdi-Rashid Ali Shermarke, cessa dall'«interim» del Ministero dell'Industria e Commercio.

Con la stessa decorrenza l'On. Haji Ibrahim Osman Fod riassume la carica di Ministro dell'Industria e Commercio.

Mogadiscio, li 13 maggio 1963.

Aden Abdulla Osman

Il Primo Ministro

ABDI-RASHID ALI SHERMARKE

D.P.R. 13 maggio 1963, N. 136.

Cessazione e nomina di Ministro «ad interim» delle Informazioni.

IL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA

VISTO l'art. 78 della Costituzione;

VISTO l'art. 8 (2) della Legge 3 giugno 1962, n. 14 «Ordinamento del Governo»;

VISTO il D.P.R. 3 maggio 1963, N. 134 con il quale il Ministro degli Affari Esteri, On. Abdullahi Issa Mohamud, era nominato Ministro «ad interim» delle Informazioni;

CONSIDERATA la necessità di nominare un altro Ministro «ad interim» delle Informazioni dato che l'On. Abdullahi Issa Mohamud è, in data 13 maggio 1963, partito per l'estero;

SU PROPOSTA del Primo Ministro;

DECRETA:

Con decorrenza 13 maggio 1963 il Ministro degli Affari Esteri, On. Abdullahi Issa Mohamud, cessa dalla carica di Ministro «ad interim» delle Informazioni.

Sotto la stessa data il Ministro dell'Interno, On. Mohamud Abdi Nur è nominato Ministro «ad interim» delle Informazioni.

Mogadiscio, lì 13 maggio 1963.

Aden Abdulla Osman

Il Primo Ministro

ABDI-RASHID ALI SHERMARKE

D.P.R. 13 maggio 1963, N. 137.

Nomina di Ministro «ad interim» dell'Istruzione Pubblica.

IL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA

VISTO l'art. 78 della Costituzione;

VISTO l'art. 8 (2) della Legge 3 giugno 1963, n. 14 «Ordinamento del Governo»;

RITENUTA la necessità di procedere alla nomina di un Ministro «ad interim» dell'Istruzione Pubblica, dato che il titolare, On. Yusuf Ismail Samantar, è, in data 9 maggio 1963, partito per l'estero;

SU PROPOSTA del Primo Ministro;

DECRETA:

Con decorrenza 9 maggio 1963, il Ministro della Sanità, Veterinaria e Lavoro, On. Mohamud Ahmed Mohamed Addan, è nominato Ministro «ad interim» dell'Istruzione Pubblica.

Mogadiscio, lì 13 maggio 1963.

Aden Abdulla Osman

Il Primo Ministro

ABDI-RASHID ALI SHERMARKE

D.P.R. 16 aprile 1963, N. 138.
Istituzione Distretto di Zella.

IL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA

VISTO l'art. 75, comma 2°, della Costituzione;
VISTA la Legge 3 giugno 1962, n. 14 sull'«Ordinamento del Governo»;
RITENUTA la necessità di dover istituire il Distretto di Zella;
SENTITO il Consiglio dei Ministri;
SU PROPOSTA del Ministro dell'Interno;

DECRETA:

Art. 1.

E' istituito, con decorrenza 1° maggio 1963, il Distretto di Zella.

Art. 2.

Con successivo Decreto del Ministro dell'Interno sarà determinata la circoscrizione del Distretto di cui all'articolo precedente.

Mogadiscio, li 16 aprile 1963.

Aden Abdulla Osman

Il Primo Ministro

ABDI-RASHID ALI SHERMARKE

Il Ministro dell'Interno

MOHAMUD ABDI NUR

VISTO e Registrato - Reg. n. 1, foglio n. 89.

Mogadiscio, li 20 maggio 1963.

Il Magistrato ai Conti: ALI AHMED OMAR.

D.P.R. 16 aprile 1963, N. 139.
Istituzione Distretto di Odweina.

IL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA

VISTO l'art. 75, comma 2°, della Costituzione;
VISTA la Legge 3 giugno 1962, n. 14 sull'«Ordinamento del Governo»;
RITENUTA la necessità di dover istituire il Distretto di Odweina;
SENTITO il Consiglio dei Ministri;
SU PROPOSTA del Ministro dell'Interno;

DECRETA:

Art. 1.

E' istituito, con decorrenza 1 maggio 1963, il Distretto di Odweina.

Art. 2.

Con successivo Decreto del Ministro dell'Interno sarà determinata la

circostrizione del Distretto di cui all'articolo precedente.

Mogadiscio, li 16 aprile 1963.

Aden Abdulla Osman

Il Primo Ministro

ABDI-RASHID ALI SHERMARKE

Il Ministro dell'Interno

MOHAMUD ABDI NUR

VISTO e Registrato - Reg. n. 1, foglio n. 88.

Mogadiscio, li 20 maggio 1963.

Il Magistrato ai Conti: ALI AHMED OMAR.

D.P.R. 16 aprile 1963, N. 140.

Istituzione Distretto di Bender Beila.

IL RESIDENTE DELLA REPUBBLICA

VISTO l'art. 75, comma 2º, della Costituzione;

VISTA la Legge 3 giugno 1962, n. 14 sull'«Ordinamento del Governo»;

RITENUTA la necessità di elevare a Distretto l'attuale Delegazione distrettuale di Bender Beila;

SENTITO il Consiglio dei Ministri;

SU PROPOSTA del Ministro dell'Interno;

DECRETA:

Art. 1.

E' istituito, con decorrenza 1 maggio 1963, il Distretto di Bender Beila.

Art. 2.

Con successivo Decreto del Ministro dell'Interno sarà determinata la circostrizione del Distretto di cui all'articolo precedente.

Mogadiscio, li 16 aprile 1963.

Aden Abdulla Osman

Il Primo Ministro

ABDI-RASHID ALI SHERMARKE

Il Ministro dell'Interno

MOHAMUD ABDI NUR

VISTO e Registrato - Reg. n. 1, foglio n. 87.

Mogadiscio, li 20 maggio 1963.

Il Magistrato ai Conti: ALI AHMED OMAR.

D.P.R. 20 aprile 1963, N. 141.

Aumento temporaneo del limite dei saldi passivi su anticipazioni di Tesoreria.

IL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA

VISTO l'art. 75 della Costituzione;

VISTO l'art. 12 del D.L. 30 giugno 1960, n. 3, convertito, con modifiche, nella Legge 13 maggio 1961, n. 2;

RITENUTA la necessità contingente di procurare al Governo i mezzi per fare fronte ai pagamenti non dilazionabili in relazione ad una eccezionale situazione di tesoreria;

SENTITO il Consiglio dei Ministri;

SU PROPOSTA del Primo Ministro, di concerto con il Ministro delle Finanze;

DECRETA:

Con decorrenza dal 1° aprile e sino al 31 dicembre 1963, gli eventuali saldi passivi derivanti da anticipazioni della Banca Nazionale Somala al Governo, nell'ambito del servizio di tesoreria svolto dalla Banca predetta per conto del Governo, potranno raggiungere il limite massimo del quindici per cento delle entrate fiscali dell'esercizio finanziario precedente.

Mogadiscio, lì 20 aprile 1963.

Aden Abdulla Osman

Il Primo Ministro

ABDI-RASHID ALI SHERMARKE

Il Ministro delle Finanze

ABDULCADIR MOHAMED ADEN

VISTO e Registrato - Reg. n. 1, foglio n. 84.

Mogadiscio, lì 19 maggio 1963.

Il Magistrato ai Conti: ALI AHMED OMAR.

D.P.R. 26 maggio 1963, N. 142.

Nomina Commissione speciale per l'esame delle domande di concessione della Cittadinanza Somala.

IL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA

VISTO l'art. 75, comma 2°, della Costituzione;

VISTO l'art. 7 della Legge 22 dicembre 1962, N. 28 sulla Cittadinanza Somala;

VISTA la Legge 3 giugno 1962, n. 14 sull'«Ordinamento del Governo»;

VISTO l'art. 6 del D.P. n. 216929 del 19 febbraio 1963, relativo al Regolamento di esecuzione della Legge sulla Cittadinanza;

VISTE le proposte formulate dai Ministeri competenti per la designazione dei Membri della Commissione speciale;

SENTITO il Consiglio dei Ministri;

SU PROPOSTA del Primo Ministro;

DECRETA:

Art. 1.

Le sottoelencate persone sono nominate Membri della Commissione speciale per l'esame delle domande di concessione della Cittadinanza;

- 1) Dahir Hagi Osman — *Capo Dipartimento 1 del Ministero Interno* — Presidente;
- 2) Hagi Osman Mohamed — *Membro designato dal Ministro dell'Interno*;
- 3) Hagi Mohamud Abdulla — *Membro designato dal Ministro dell'Interno*;
- 4) Abdullahi Omar — *Membro designato dal Ministro dell'Interno*;
- 5) Mohamed Hagi Sabrie — *Membro designato dal Ministro dell'Interno*;
- 6) Dr. Nicolino Mohamed — *Membro designato dal Ministro degli Affari Esteri*;
- 7) Hagi Iusuf Egal — *Membro designato dal Ministro Industria e Commercio*;
- 8) Mohamed Scek Musse — *Membro designato dal Ministro Industria e Commercio*;
- 9) Mohamed Ismail Samantar — *Membro designato dal Ministro dell'Agricoltura e Zootecnia*.

Art. 2.

Il presente Decreto entrerà in vigore alla data della sua pubblicazione sul Bollettino Ufficiale.

Mogadiscio, li 26 maggio 1963.

Aden Abdulla Osman

Il Primo Ministro

ABDI-RASHID ALI SHERMARKE

Il Ministro dell'Interno

MOHAMUD ABDI NUR

VISTO e Registrato - Reg. n. 1, foglio n. 91.

Mogadiscio, li 28 maggio 1963.

Il Magistrato ai Conti: ALI AHMED OMAR.

D.P.R. 142 of 26 May 1963.

Appointment of a special Commission for the integration of applications by grant of the Somali Citizenship.

THE PRESIDENT OF THE REPUBLIC

HAVING SEEN the art. 75, para. 2, of the Constitution;

HAVING SEEN the art. 7 of the Law No. 28 of 22 December 1962: the Somali Citizenship;

HAVING SEEN the Law No. 14 of 3 June 1962: Organization of the Government;

HAVING SEEN the art. 6 of the P.D. No. 216929 of 19 February 1963, concerning the executional Regulation of the Law on citizenship;

HAVING SEEN the proposals from the qualified Ministries for the designation of the Members of the special Commission;

HAVING HEARD the Council of Ministers;

ON THE PROPOSAL of the Prime Minister;

DECREES:

Art. 1.

The underlisted persons shall be appointed Members of the special Commission for the integration of applications by grant of the Citizenship:

- 1) Dahir Hagi Osman — *Head of Department I of the Ministry of Interior* — President;
- 2) Hagi Osman Mohamed — *Member appointed by the Ministry of Interior*;
- 3) Hagi Mohamud Abdulla — *Member appointed by the Ministry of Interior*;
- 4) Abdullahi Omar — *Member appointed by the Ministry of Interior*;
- 5) Mohamed Hagi Sabrie — *Member appointed by the Ministry of Interior*;
- 6) Dr. Nicolino Mohamed — *Member appointed by the Ministry of the Foreign Affairs*;
- 7) Hagi Iusuf Egal — *Member appointed by the Ministry of Ind. and Comm.*;
- 8) Mohamed Sceek Musse — *Member appointed by the Ministry of Ind. and Comm.*;
- 9) Mohamed Ismail Samantar — *Member appointed by the Ministry of Afric. and Zoot.*

Art. 2.

The present Decree shall come into force on the date of its publication in the Official Bulletin.

Mogadishu 26 May, 1963.

Aden Abdulla Osman

The Prime Minister

ABDI-RASHID ALI SHERMARKE

The Minister of Interior

MOHAMUD ABDI NUR

SEEN AND REGISTERED - Reg. n. 1. sheet n. 91.

Mogadishu 28 May, 1963.

The Magistrate of Accounts: ALI AHMED OMAR.

D.M. 18 maggio 1963, N. 143.

Nomina Funzionario Delegato.

MINISTERO DEGLI AFFARI ESTERI

IL MINISTRO

VISTO l'art. 83, secondo comma, della Costituzione;

VISTA la Legge 3 giugno 1962, n. 14 dell'«Ordinamento del Governo»;

VISTO il Decreto Legge del 29 dicembre 1961, n. 2 dell'Ordinamento Amministrativo-Contabile;

VISTO l'art. 56 del Regolamento della Contabilità dello Stato;

VISTA la Legge n. 1 che approva il Bilancio di previsione per l'anno 1963;

RITENUTO necessario provvedere alla nomina di un Funzionario Delegato per l'autorizzazione ed esecuzione delle spese in nome e per conto del Ministero degli Affari Esteri;

DECRETA:

Con decorrenza 18 maggio 1963 il Funzionario B/8 Abdullahi Sceek Aden è nominato Funzionario Delegato del Ministero degli Affari Esteri ed è autorizzato all'esecuzione delle spese in nome e per conto di Ministero degli Affari Esteri.

Il Sig. Stefanutti cessa dalla carica di cui sopra.

Mogadiscio, il 18 maggio 1963.

Il Ministro «ad interim»

ABDI-RASHID ALI SHERMARKE

Il Primo Ministro

ABDI-RASHID ALI SHERMARKE

VISTO e Registrato - Reg. n. 1, foglio n. 193.

Mogadiscio, il 19 maggio 1963.

Il Magistrato ai Conti: ALI AHMED OMAR.

MINISTERO DELL'INDUSTRIA E COMMERCIO

D.M. 27 aprile 1963, N. 144.

Retribuzione del Direttore Generale dell'E.N.C.E.

IL MINISTRO

VISTO l'art. 83, secondo comma, della Costituzione;

VISTO l'art. 8, secondo comma, della Legge Istitutiva dell'Ente Nazionale Commercio Estero, n. 16, pubblicata sul Bollettino Ufficiale, Suppl. n. 4 al n. 6 del 12 giugno 1962;

VISTO il D.P.R. n. 665416 del 24 aprile 1963, con il quale veniva nominato Direttore Generale dell'Ente Nazionale Commercio Estero il Sig. Abdurahman Nur Hersi;

RAVVISATA la necessità di stabilire la retribuzione del medesimo;
SENTITO il Consiglio dei Ministri;

DECRETA:

Con decorrenza dal 1° aprile 1963 la retribuzione del Direttore Generale dell'Ente Nazionale Commercio Estero Sig. Abdurahman Nur Hersi è stabilita a Sh. So. 2.500 mensili.

Le relative spese graveranno sul Bilancio del predetto Ente.

Mogadiscio, lì 27 aprile 1963.

**IL MINISTRO «ad interim»
ABDI-RASHID ALI SHERMARKE**

VISTO e Registrato - Reg. n. 1, foglio n. 194.

Mogadiscio, lì 19 maggio 1963.

Il Magistrato ai Conti: ALI AHMED OMAR.

MINISTERO DELLE FINANZE

D.M. 17 aprile 1963, N. 145.

Vincolo lotto terreno per scopo di utilità pubblica sito sulla direttrice Mogadiscio-Afoi dietro il lotto assegnato all'Ambasciata Americana.

IL MINISTRO

VISTI gli articoli n. 77 e n. 83, secondo comma, della Costituzione;

VISTO il D.A. 18 maggio 1956, n. 73 di Rep.;

VISTO il D.A. 13 settembre 1956, N. 99 di Rep.;

RITENUTO che, per effetto dell'Ordinanza n. 5 del 12 aprile 1950, sono tuttora applicabili, le disposizioni disciplinanti le concessioni edilizie contenute nell'Ordinamento Fondiario per l'Eritrea, approvato con R.D. 7 febbraio 1926, n. 269, esteso alla Somalia con R.D. 17 marzo 1938, n. 380;

VISTA la domanda presentata dal Comando della Guardia di Finanza in data 12 novembre 1960, N. 1067404 di prot. con la quale chiede l'assegnazione di un vasto lotto di terreno onde impiantarvi una Scuola di Addestramento capace di ospitare circa 200 elementi tra Allievi Ufficiali, Sottufficiali, Finanziere;

CONSIDERATA l'assoluta necessità di dotare il Comando della Guardia di Finanza della sopra descritta Scuola di Addestramento al fine della migliore preparazione degli Ufficiali, Sottufficiali e Finanziere;

DECRETA:

L'area di seguito descritta sita a sinistra della direttrice Mogadiscio-Afgoi dietro il lotto richiesto dall'Ambasciata Americana, indicata nella allegata planimetria che fa parte integrante del presente decreto, viene vincolata per scopo di utilità pubblica.

Area avente forma rettangolare con lati a Nord e a Sud di m. 600 e quelli ad Est ed Ovest di m. 840, comprendente una superficie di mq. 504.000, confinante: a Nord con una prevista via di P.R., a Sud e ad Ovest con terreno demaniale; ad Est con una prevista via di P.R.

Mogadiscio, li 17 aprile 1963.

ABDULCADIR MOHAMED ADEN

VISTO e Registrato - Reg. n. 2, foglio n. 49.

Mogadiscio, li 15 maggio 1963.

Il Magistrato ai Conti: ALI AHMED OMAR.

MINISTERO DELLE FINANZE

D.M. 17 aprile 1963, N. 146.

Concessione e conseguente libera disponibilità di area di terreno demaniale a favore del Sigg.ri Bussuri Seek Abdullaziz e Sufi Seek Mohamd.

IL MINISTRO

VISTI gli articoli n. 77 e n. 83, secondo comma, della Costituzione;

VISTO il D.A. 18 maggio 1956, n. 78 di Rep.;

VISTO il D.A. 13 settembre 1956, n. 99 di Rep.;

RITENUTO che, per effetto dell'Ordinanza n. 5 del 12 aprile 1950, sono tuttora applicabili, le disposizioni disciplinanti le concessioni edilizie contenute nell'Ordinamento Fondiario per l'Eritrea, approvato con R.D. 7 febbraio 1926, n. 269, esteso alla Somalia con R.D. 17 marzo 1938, n. 380;

VISTA la domanda in data 3-10-1961, presentata dal Sig. Habib Ahmed e dalla Sig.ra Fatma Mumin Nur intesa ad ottenere in concessione a scopo edilizio un appezzamento di terreno demaniale sito in Mogadiscio - Via Egitto;

CONSIDERATO che l'avviso ad opponendum riguardante l'area di terreno richiesta è rimasto affisso a termini di legge all'albo del Municipio di Mogadiscio, ed è stato pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Somalia N. 4 del 1° aprile 1962, senza opposizione da parte di terzi;

VISTO il progetto n. 4274 concernente la costruzione di un edificio in muratura che è stato approvato a suo tempo dalla Commissione Edilizia Municipale di Mogadiscio nella sua 284ª seduta del 18-4-1962;

VISTO il progetto n. 3121 variante al progetto n. 4274 approvato dalla Commissione Edilizia Municipale di Mogadiscio nella sua 308ª seduta del 3-4-1963 e concernente la costruzione di un edificio ad uso negozi;

VISTA la bolletta n. 5250 in data 19 maggio 1962, dell'Ufficio Tasse sugli Affari attestante che il Sig. Habib Ahmed Scekei e la Sig.ra Fatma Mumin Nur hanno pagato la somma di Sh. So. 3.628,80, quale prezzo di cessione dell'area di terreno richiesta in concessione a scopo edilizio;

CONSIDERATO che l'area di terreno richiesta mq. 604,80, è stata consegnata ai Sigg.ri Habib Ahmed Scekei e Fatma Mumin Nur come si rileva dal verbale del Servizio Tecnico Erariale in data 23 maggio 1962;

VISTO il disciplinare di concessione edilizia e la planimetria che lo integra;

VISTO il foglio n. 496181 di prot. in data 11-4-1963, del Servizio Tecnico Erariale dal quale risulta che la costruzione di cui al progetto approvato dalla Commissione Edilizia Municipale di Mogadiscio in data 3-4-1963 è stata realizzata conformemente al progetto stesso;

VISTO il Nulla-Osta di abitabilità dello stabile costruito in Mogadiscio — Via Egitto — rilasciato dall'Amministrazione Municipale di Mogadiscio con foglio n. 1149 di prot., in data 4 febbraio 1963;

VISTO l'atto n. 923 di Rep. in data 28 maggio 1962, registrato a Mogadiscio il 30 maggio 1962 al n. 313 Atti Pubblici - Vol 12, a rogito Notaio Michael Joseph Mariano con il quale i Sigg.ri Habib Ahmed Scekei e Fatma Mumin Nur cedono e trasferiscono ai Sigg.ri Bussuri Scek Abdullazziz e Sufi Scek Mohamed tutti i diritti presenti e futuri sul terreno della superficie di mq. 604,80, sito in Mogadiscio — Via Egitto;

CONSIDERATO che sono stati adempiuti tutti gli obblighi normalmente imposti per la concessione e la conseguente libera disponibilità dell'area di terreno demaniale a scopo edilizio;

DECRETA:

E' riconosciuta a favore dei Sigg.ri Bussuri Scek Abdullazziz e Sufi Scek Mohamed la concessione e la conseguente libera disponibilità dell'area di terreno demaniale di mq. 604,80, sito in Mogadiscio — Via Egitto.

Mogadiscio, li 17 aprile 1963.

ABDULCADIR MOHAMED ADEN

VISTO e Registrato - Reg. n. 2, foglio n. 59.

Mogadiscio, li 22 maggio 1963.

Il Magistrato ai Conti: ALI AHMED OMAR.

MINISTERO DELLE FINANZE

D.M. 25 aprile 1963, N. 147.

Concessioni di agevolazioni fiscali per lavori infrastrutturali nel Comprensorio Agricolo di Genale. Ditta Cavazzini e Ferracuti.

IL MINISTRO

VISTO l'art. 16 della Legge 3 giugno 1962, N. 14;

VISTO il contratto N. 1141 rep. registrato all'Ufficio Tasse sugli Affari di Mogadiscio il 6-5-1962 al N. 2165 Mod. II - Vol. 39, stipulato tra il Ministro dei LL.PP. e Comunicazioni — Dipartimento LL.PP. e l'Impresa Cavazzini e Ferracuti, con sede in Vittorio d'Africa, relativo alla esecuzione dei lavori di costruzione di tratti stradali rilevati in terra compattata nel comprensorio agricolo di Genale per complessivi Km. 100, finanziati dalla Commissione Mista Paritetica Italo-Somala che prevede all'art. 22 la esenzione del pagamento di diritti doganali per la importazione di beni nella Repubblica Somala; nonchè di ogni tassa e diritti per la esecuzione di tali lavori;

VISTA la Legge 14 giugno 1962, N. 18 relativa alla concessione di agevolazioni fiscali per la esecuzione di lavori pubblici finanziati da Enti internazionali o da Stati esteri, con decorrenza dalla data di sottoscrizione dei relativi accordi;

VISTO l'art. 4 della stessa Legge che determina la competenza a riconoscere la sussistenza delle condizioni alle quali è subordinata la concessione di tali benefici fiscali;

DECRETA:

E' riconosciuto al contratto indicato nelle premesse per l'esecuzione dei lavori di costruzione di tratti stradali rilevati in terra compattata nel comprensorio Agricolo di Genale, per complessivi Km. 100, stipulato con l'impresa Cavazzini e Ferracuti, l'applicazione delle agevolazioni fiscali previste dalla Legge 14 giugno 1962, N. 18 a decorrere dalla data della sua registrazione.

Mogadiscio, addì 25 aprile 1963.

ABDULCADIB MOHAMED ADEN

VISTO e Registrato - Reg. n. 2, foglio n. 68.

Mogadiscio, li 22 maggio 1963.

Il Magistrato ai Conti: ALI AHMED OMAR.

MINISTERO DELLE FINANZE

D.M. 25 aprile 1963 N. 148.

Concessione di agevolazioni fiscali per l'esecuzione di lavori di pavimentazione del tronco di accesso alla Dogana di Merca.

IL MINISTRO

VISTO l'art. 16 della Legge 3 giugno 1962, N. 14;

VISTO il contratto, registrato all'Ufficio Tasse sugli Affari di Mogadiscio il 7-4-1963 al N. 1727 Md. II — VI. 42 — stipulato tra il Ministero LL.PP. e Comunicazioni e l'Impresa Cavazzini e Ferracuti, con sede in Vittorio d'Africa, relativo a lavori di pavimentazione bitumata del tronco di accesso della Dogana di Merca di circa mq. 2610, finanziati dalla Commissione Mista Paritetica Italo-Somala, che prevede all'art 22 la esenzione del pagamento di diritti doganali per l'importazione di beni nella Repubblica Somala; nonché di ogni tassa e diritti per la esecuzione di tali lavori;

VISTA la Legge 14 giugno 1962, N. 18 relativa alla concessione di agevolazioni fiscali per la esecuzione di lavori pubblici finanziati da Enti internazionali o da Stati esteri, con decorrenza dalla data di sottoscrizione dei relativi accordi;

VISTO l'art 4. della stessa Legge che determina la competenza a riconoscere la sussistenza delle condizioni alle quali è subordinata la concessione di tali benefici fiscali;

DECRETA:

E' riconosciuto al contratto indicato nelle premesse per la pavimentazione bitumata del tronco di accesso della Dogana di Merca di circa mq. 2610, stipulato con l'Impresa Cavazzini e Ferracuti, con sede in Vittorio d'Africa, l'applicazione delle agevolazioni fiscali previste dalla Legge 14 giugno 1962, N. 18. a decorrere dalla data della sua registrazione.

Mogadiscio, addì 25 aprile 1963.

ABDULCADIR MOHAMED ADEN

VISTO e Registrato - Reg. n. 2, foglio n. 67.

Mogadiscio, il 22 maggio 1963.

Il Magistrato ai Conti: ALI AHMED OMAR.

MINISTERO DELLE FINANZE

D.M. 25 aprile 1963, N. 149.

Concessione di agevolazioni fiscali alla Ditta Cavazzini e Ferracuti per lavori infrastrutturali nel Comprensorio del Basso Giuba.

IL MINISTRO

VISTO l'art. 16 della Legge 3 giugno 1961, N. 14;

VISTO il contratto N. 1137 di rep., registrato all'Ufficio Tasse sugli Affari di Mogadiscio il 6 maggio 1962 al N. 2164 — Atti Privati - Vol. 39 —, stipulato tra il Ministero LL.PP. e Comunicazioni — Dipartimento LL.PP. e l'Impresa Cavazzini e Ferracuti, con sede in Vittorio d'Africa, per lavori di costruzione tratti stradali nel comprensorio del Basso Giuba — tratto Zunguni-bar Ponte — di Km. 5,500; ponte Sisba Km. 2, ponte Bangheni — N'Cambo-Camtire-Bardera Iere, di Km. 37,500, tratto Bangheni (r. sinistra) cotonificio Romana Km. 2, per complessivi Km. 47 circa, finanziati dalla Commissione Italo-Somala che prevede all'art. 22 l'esenzione del pagamento di diritti doganali per la importazione di beni nella Repubblica Somala; nonché di ogni tassa e diritti per la esecuzione di tali lavori;

VISTA la Legge 14 giugno 1962, N. 18 relativa alla concessione di agevolazioni fiscali per la esecuzione di lavori pubblici finanziati da Enti internazionali o da Stati esteri, con decorrenza dalla data di sottoscrizione dei relativi accordi;

VISTO l'art. 4 della stessa Legge che determina la competenza a riconoscere la sussistenza delle condizioni alle quali è subordinata la concessione di tali benefici fiscali;

DECRETA:

E' riconosciuto al contratto indicato nelle premesse, stipulato con l'Impresa Cavazzini e Ferracuti, con sede in Vittorio d'Africa, l'applicazione delle agevolazioni fiscali previste dalla Legge 14 giugno 1962 N. 18 a decorrere dalla data della sua registrazione.

Mogadiscio, addì 25 aprile 1963.

ABDULCADIR MOHAMED ADEN

VISTO e Registrato - Reg. n. 2, foglio n. 66.

Mogadiscio, lì 22 maggio 1963.

Il Magistrato ai Conti: ALI AHMED OMAR.

MINISTERO DELLE FINANZE

D.M. 14 maggio 1963, N. 150.

Norme di procedura in materia di imposte sui trasferimenti di ricchezza e di ogni altra entrata di competenza degli uffici tributari.

IL MINISTRO

VISTO l'art. 78 della Costituzione;

VISTO l'art. 16 della Legge 3 giugno 1962, N. 14;

VISTO l'art. 40 del D.L. 7 agosto 1936, N. 1639, tuttora vigente in Somalia, col quale viene disposto che la notificazione degli atti di accertamento relativi alle imposte sui trasferimenti della ricchezza e di quelli di ingiunzione per la riscossione delle imposte stesse e di ogni altra entrata di competenza degli uffici Tributari, può essere eseguita da dipendenti diretti dell'Amministrazione, a ciò appositamente delegati;

CONSIDERATA la necessità di delegare alla notificazione degli atti sopracitati N. 2 impiegati dell'Ufficio Tasse sugli Affari di Mogadiscio, per le impellenti necessità dell'Ufficio stesso;

DECRETA:

Il Sig. Mohamed Barre Ali ed il Sig. Osman Abdulla Mohallim, sono delegati alla notificazione degli atti di accertamento relativi alle imposte sui trasferimenti della ricchezza e di quelle di ingiunzione per la riscossione delle imposte stesse e di ogni altra entrata di competenza dell'Ufficio Tasse sugli Affari di Mogadiscio.

Il presente decreto sarà trasmesso al Magistrato ai Conti per la registrazione.

Mogadiscio, addì 14 maggio 1963.

ABDULCADIR MOHAMED ADEN

VISTO e Registrato - Reg. n. 1, foglio n. 90.

Mogadiscio, li 27 maggio 1963.

Il Magistrato ai Conti: ALI AHMED OMAR.

MINISTERO DELLE FINANZE

D.M. 30 maggio 1963, N. 151.

Concessione di agevolazioni fiscali relative al contratto di appalto stipulato dal Governo della Somalia e dalla Strabag Bau-Ag.

IL MINISTRO

VISTO l'art. 16 della Legge 3 giugno 1962, N. 14;

VISTO l'Accordo Internazionale tra il Governo della Repubblica Somalia ed il Governo della Repubblica Federale della Germania relativo all'Assistenza Finanziaria, stipulato in data 19 gennaio 1962 e ratificato con Legge 14 giugno 1962, N. 17;

VISTO l'Accordo tra il Governo della Somalia e la Kreditanstalt Für Wiederaufbau stipulato in data 10 aprile 1963 relativo alla concessione di un prestito di D.M. 18.500.000;

VISTO il contratto di appalto stipulato in data 8 aprile 1963 — N. 1169 Rep. — dal Governo della Somalia e dalla Strabag Bau-Ag., registrato a Mogadiscio il 27 maggio 1962 N. 2335, Vol. 42, relativo alla costruzione della strada Chisimaio-Gelib, per l'importo complessivo di Sh. So. 33.972.811;

VISTA la Legge 14 giugno 1962, N. 18 relativa alla concessione di agevolazioni fiscali per la esecuzione di lavori pubblici finanziati da Enti Internazionali e da Stati Esteri;

DECRETA:

Art. 1.

E' riconosciuta al contratto indicato nelle premesse, stipulato con la Strabag Bau-Ag (Repubblica Federale della Germania) l'applicazione delle agevolazioni fiscali previste dalla Legge 14 giugno 1962, N. 18 a decorrere dalla data di stipulazione del contratto stesso.

Art. 2.

Il presente decreto deve essere inviato per la registrazione al Magistrato ai Conti e sarà pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Repubblica.

Mogadiscio, addì 30 maggio 1963.

ABDULCADIR MOHAMED ADEN

MINISTERO DELLE FINANZE

D.M. 15 luglio 1962, N. 152.

Concessione e conseguente libera disponibilità di area di terreno demaniale a favore del Sig. Hussien Jamal Virjee.

IL MINISTRO

VISTI gli articoli n. 77 e n. 83, secondo comma, della Costituzione;

VISTO il D.A. 18 maggio 1956, n. 78 di Rep.;

VISTO il D.A. 13 settembre 1956, n. 99 di Rep.;

RITENUTO che, per effetto dell'Ordinanza n. 5 del 12 aprile 1950, sono tuttora applicabili, le disposizioni disciplinanti le concessioni edilizie contenute nell'Ordinamento Fondiario per l'Eritrea, approvato con R.D. 7 febbraio 1926, n. 269, esteso alla Somalia con R.D. 17 marzo 1938, n. 380;

VISTA la domanda in data 18 luglio 1957, presentata dal Sig. Issa Elmi Duale intesa ad ottenere in concessione a scopo edilizio un appezzamento di terreno demaniale sito in Mogadiscio — in Via Locatelli;

CONSIDERATO che l'avviso ad opponendum riguardante l'area di terreno richiesta è rimasto affisso a termini di legge all'albo del Municipio di Mogadiscio, ed è stato pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Somalia, Suppl. n. 3 al n. 9 del 25 settembre 1959, senza opposizione da parte di terzi;

VISTO il progetto n. 13542 concernente la costruzione di un edificio in muratura che è stato approvato a suo tempo dalla Commissione Edilizia Municipale di Mogadiscio nella sua 248^a seduta del 16 dicembre 1959;

VISTO il progetto n. 1659 variante al progetto n. 13542 approvato dalla Commissione Edilizia di Mogadiscio nella sua 267^a seduta del 18 febbraio 1961 e concernente la costruzione di un edificio di abitazione;

VISTA la bolletta n. 30 in data 18 gennaio 1960, dell'Ufficio Tasse sugli Affari attestante che il Sig. Issa Elmi Duale ha pagato la somma di Sh. So. 3.600, quale prezzo di cessione dell'area di terreno richiesta in concessione a scopo edilizio;

CONSIDERATO che l'area di terreno richiesta di mq. 1.440, è stata consegnata al Sig. Issa Elmi Duale come si rileva dal verbale redatto dal Servizio Tecnico Erariale in data 20 gennaio 1960;

VISTO il disciplinare di concessione edilizia e la planimetria che lo integra;

VISTO il foglio N. 420190 in data 18 novembre 1961, del Servizio Tecnico Erariale in cui si attesta che il Sig. Issa Elmi Duale ha costruito sull'area di terreno avuta in concessione uno stabile conforme al progetto approvato a suo tempo dalla Commissione Edilizia di Mogadiscio;

VISTO il Nulla-Osta di abitabilità dello stabile costruito in Mogadiscio, Via Locatelli dal Sig. Issa Elmi Duale rilasciato dall'Amministrazione Municipale di Mogadiscio con foglio n. 9531 di prot., in data 18 luglio 1961;

VISTO l'atto n. 13.973 di Rep., in data 6 maggio 1960, registrato a Mogadiscio il 7 maggio 1960 al n. 368 — Atti pubblici - Vol. X — a rogito Notaio Ciotola, con il quale il Sig. Issa Elmi Duale cede e trasferisce ai Sigg.ri Alessandro Gardoni, Mohamed Ahmed ed Hussen Jamal Virjee tutti i diritti presenti e futuri sul terreno della superficie di mq. 1.440, sito in Mogadiscio — Via Locatelli;

VISTO l'atto n. 14.303 di Rep., in data 15 giugno 1960, registrato a Mogadiscio il 18 giugno 1960 al n. 448 — Atti Pubblici - Vol. X — a rogito Notaio Ciotola, con il quale i Sigg.ri Alessandro Gilardoni e Mohamed Ahmed Garere cedono e trasferiscono al Sig. Hussen Jamal Virjee tutti i diritti presenti e futuri su i due terzi di loro spettanza della superficie globale di terreno di mq. 1.440, sito in Mogadiscio — in Via Locatelli;

CONSIDERATO che sono stati adempiuti tutti gli obblighi normalmente imposti per la concessione e la conseguente libera disponibilità dell'area di terreno demaniale a scopo edilizio;

DECRETA:

E' riconosciuta a favore del Sig. Hussen Jamal Virjee, la concessione e la conseguente libera disponibilità dell'area di terreno demaniale di mq. 1.440, sito in Mogadiscio — in Via Locatelli,

Mogadiscio, li 15 luglio 1962.

IL MINISTRO *«ad interim»*
ABDI-RASHID ALI SHEERMARKE

VISTO e Registrato - Reg. n. 2, foglio n. 57.

Mogadiscio, li 22 maggio 1963.

Il Magistrato ai Conti: ALI AHMED OMAR.

MINISTERO DELLA SANITA' VETERINARIA E LAVORO

D.M. 21 aprile 1963, N. 153.

Nomina dell'Ispettore Distrettuale del Lavoro di Gelib.

IL MINISTRO

VISTO l'art. 83, secondo comma, della Costituzione della Repubblica;
VISTO l'art. 96 del Codice del Lavoro approvato con Decreto Legislativo 15 novembre 1958, n. 25;

RITENUTA la necessità di provvedere alla nomina dell'Ispettore Distrettuale del Lavoro di Gelib;

DECRETA:

Articolo Unico

Con decorrenza 1° maggio 1963, il Sig. Hassan Mohallim Ali è nominato Ispettore Distrettuale del Lavoro di Gelib.

Mogadiscio, li 21 aprile 1963.

MOHAMUD AHMED MOHAMED ADDAN

VISTO e Registrato - Reg. n. 1, foglio n. 200.

Mogadiscio, li 22 maggio 1963.

Il Magistrato ai Conti: ALI AHMED OMAR.

MINISTERO DELLA SANITA' VETERINARIA E LAVORO

D.M. 30 aprile 1963, N. 154.

Ricostituzione della Commissione Centrale del Lavoro.

IL MINISTRO

VISTO l'art. 83, secondo comma, della Costituzione della Repubblica;
VISTI gli artt. 102, 103 e 104 del Codice del Lavoro;
VISTA la Legge 23 maggio 1961, n. 17, recante modifiche all'art. 103 del Codice del Lavoro;

RITENUTO che, per decorso periodo di durata della Commissione Centrale del Lavoro nominata con Decreto Ministeriale 11 novembre 1961, n. 202, si rende necessario provvedere alla ricostituzione della Commissione Centrale stessa;

VISTE le designazioni delle Amministrazioni e delle Associazioni Sindacali interessate;

DECRETA:

Art. 1.

La Commissione Centrale del Lavoro è composta come segue:

- 1) Il Ministro della Sanità, Veterinaria e Lavoro — *Presidente di diritto*;
- 2) In caso di assenza o di impedimento del Ministro, la Commissione sarà presieduta dal Sottosegretario di Stato alla Sanità, Veterinaria e Lavoro, e, in assenza anche di quest'ultimo, dal Capo Dipartimento del Lavoro;
- 3) Il Capo Dipartimento del Lavoro — *Membro di diritto*;
- 4) Abdullahi Abby Farah e Ahmed Mohamud Ali «Allora» — *Membri effettivi*;
Abdurahman Farah Ismail e Macconnen Mahdere, Membri supplenti, designati dalla Presidenza del Consiglio dei Ministri;
- 5) Ahmed Raghe, Membro effettivo e Abdurahman Nur Herbi, Membro supplente, designati dalla Presidenza del Consiglio dei Ministri per il Dipartimento della Pianificazione;
- 6) Abukar Herzi, Membro effettivo e Abdurahman Giama, Membro supplente, designati dal Ministero degli Affari Esteri;
- 7) Iassin Hagi Ismail, Membro effettivo e Ahmed Hassan Ali, Membro supplente, designati dal Ministero dell'Interno;
- 8) Ali Aden Musse, Membro effettivo e Nureni Gassim Mohamed, Membro supplente, designati dal Ministero di Grazia e Giustizia;
- 9) Mohamud Gilao Abdi, Membro effettivo e Ismail Mohamed Omar, Membro supplente, designati dal Ministero delle Informazioni;
- 10) Idris Abdalla, Membro effettivo e Hagi Mohamed Ali, Membro supplente, designati dal Ministero della Sanità, Veterinaria e Lavoro, per il Dipartimento della Sanità;
- 11) Hussen Warsama, Membro effettivo e Geilani Malak, Membro supplente, designati dal Ministero delle Finanze;

- 12) Osman Ali Giama, Membro effettivo e Ali Mireh Ualeh, Membro supplente, designati dal Ministero della Pubblica Istruzione;
- 13) Daud Mohamed Nasser, Membro effettivo e Amin Adde Osman, Membro supplente, designati dal Ministero dell'Industria e Commercio;
- 14) Mohamud Dirie Mohamed, Membro effettivo e Said Farah Dirie, Membro supplente, designati dal Ministero dell'Agricoltura e Zootecnia;
- 15) Mohamed Sceek Abdi, Membro effettivo, e Mohamed Awod Bukari, Membro supplente, designati dal Ministero dei Lavori Pubblici e della Commis...

DECRETA:

Art. 1.

Il Sig. Ahmed Hagi Mohamud è nominato Ispettore Distrettuale del Lavoro di Giohar, con decorrenza 25 marzo 1963. Con la stessa decorrenza il medesimo cessa dalla carica di Ispettore Distrettuale del Lavoro di Chisimaio.

Art. 2.

Il Sig. Mohiddin Ieberò Gabò è nominato Ispettore Distrettuale del Lavoro di Chisimaio con decorrenza 25 marzo 1963. Con la stessa decorrenza il medesimo cessa dalla carica di Ispettore Distrettuale del Lavoro di Giohar.

Mogadiscio, li 20 marzo 1963.

MOHAMUD AHMED ADDAN

VISTO e Registrato - Reg. n. 1, foglio n. 114.

Mogadiscio, li 31 marzo 1963.

Il Magistrato ai Conti: ALI AHMED OMAR.

PARTE SECONDA

DISPOSIZIONI, COMUNICATI, AVVISI, VARIE

MINISTERO DELLE FINANZE
Dipartimento Fondiario e del Demanio

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento, in data 4-1-1962, il Sig. Abdi Aden Mohamed, ha chiesto di ottenere in concessione a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno demaniale della superficie di mq. 351, sito in Mogadiscio — Valle Nord —, descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio.

Si accordano trenta giorni dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia, per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, il 12 maggio 1963.

IL CAPO DIPARTIMENTO
Ahmed Hagl Afrah

MINISTERO DELLE FINANZE
Dipartimento Fondiario e del Demanio

AVVISO AD OPPERENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento, in data 12-9-1961, il Sig. Scerif Ahmed Abdurahman, ha chiesto di ottenere in concessione a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno demaniale, della superficie di mq. 216, sito in Mogadiscio — Villaggio Arabo —, descritto nella planimetria della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio.

Si accordano trenta giorni dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 12 maggio 1963.

(354)

IL CAPO DIPARTIMENTO
Ahmed Hagi Afrah

MINISTERO DELLE FINANZE
Dipartimento Fondiario e del Demanio

AVVISO AD OPPERENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento, in data 12-9-1961, il Sig. Scerif Ahmed Abdurahman Bin Mohamud, ha chiesto di ottenere in concessione a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno demaniale della superficie di mq. 720, sito in Mogadiscio — Villaggio Arabo —, descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio.

Si accordano trenta giorni dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia, per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 14 maggio 1963.

(355)

IL CAPO DIPARTIMENTO
Ahmed Hagi Afrah

MINISTERO DELLE FINANZE
Dipartimento Fondiario e del Demanio

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento, in data 2-8-1961, la Sig.ra Cadigia Abdalla Mohamed, ha chiesto di ottenere in concessione a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno demaniale della superficie di mq. 144, sito in Mogadiscio — Villaggio Arabo —, descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio.

Si accordano trenta giorni dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia, per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 14 maggio 1963.

(356)

IL CAPO DIPARTIMENTO
Ahmed Hagi Afrah

MINISTERO DELLE FINANZE
Dipartimento Fondiario e del Demanio

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento, in data 12-12-1962, il Sig. H.J. Virjee, ha chiesto di ottenere in concessione a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno demaniale, della superficie di mq. 900, sito in Mogadiscio — IV Km. per Afgoi —, descritto nella planimetria della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio.

Si accordano trenta giorni dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia, per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 14 maggio 1963.

(357)

IL CAPO DIPARTIMENTO
Ahmed Hagi Afrah

MINISTERO DELLE FINANZE
Dipartimento Fondiario e del Demanio

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento, in data 9-4-1963, il Sig. Sciuceri Scerif Abdurahman, ha chiesto di ottenere in concessione a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno demaniale della superficie di mq. 2.520, sito in Mogadiscio — Valle Nord —, descritto nella planimetria della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio.

Si accordano trenta giorni dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia, per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 14 maggio 1963.

(358)

IL CAPO DIPARTIMENTO
Ahmed Hagi Afrah

MINISTERO DELLE FINANZE
Dipartimento Fondiario e del Demanio

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento, in data 10-4-1963, il Sig. Mohamed Scerif Abdurahman, ha chiesto di ottenere in concessione a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno demaniale della superficie di mq. 720, sito in Mogadiscio — Valle Nord —, descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio.

Si accordano trenta giorni dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia, per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 14 maggio 1963.

(359)

IL CAPO DIPARTIMENTO
Ahmed Hagi Afrah

MINISTERO DELLE FINANZE
Dipartimento Fondiario e del Demanio

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento, in data 9-4-1963, la Sig.ra Cadigia Farah Ali Giama, ha chiesto di ottenere in concessione a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno demaniale, della superficie di mq. 2.160, sito in Mogadiscio — Valle Nord —, descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio.

Si accordano trenta giorni dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia, per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 14 maggio 1963.

IL CAPO DIPARTIMENTO
Ahmed Haji Afrah

(360)

MINISTERO DELLE FINANZE
Dipartimento Fondiario e del Demanio

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento, in data 19-7-1962, il Sig. Mohamed Nur, ha chiesto di ottenere in concessione a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno demaniale della superficie di mq. 450, sito in Mogadiscio — Valle Nord —, descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio.

Si accordano trenta giorni dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia, per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 14 maggio 1963.

IL CAPO DIPARTIMENTO
Ahmed Haji Afrah

(361)

MINISTERO DELLE FINANZE
Dipartimento Fondiario e del Demanio

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento, in data 19-7-1962, il Sig. Hassan Mohamud Roble, ha chiesto di ottenere in concessione a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno demaniale, della superficie di mq. 450, sito in Mogadiscio — Valle Nord —, descritto nella planimetria della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio.

Si accordano trenta giorni dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia, per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 14 maggio 1963.

IL CAPO DIPARTIMENTO
Ahmed Hagi Afrah

(362)

MINISTERO DELLE FINANZE
Dipartimento Fondiario e del Demanio

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento, in data 1-1-1963, il Sig. Gassim Ali Abdurahman, ha chiesto di ottenere in concessione a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno demaniale, della superficie di mq. 405, sito in Mogadiscio — Valle Nord —, descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio.

Si accordano trenta giorni dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia, per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 14 maggio 1963.

IL CAPO DIPARTIMENTO
Ahmed Hagi Afrah

(363)

MINISTERO DELLE FINANZE
Dipartimento Fondiario e del Demanio

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento, in data 21-10-1962, i Sigg.ri Scerif Sangaf Mohamed, Scerif Bahassan e Hagi Hamud Socorò, hanno chiesto di ottenere in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno demaniale della superficie di mq. 1.058, sito in Mogadiscio — Via 1° Aprile —, descritto nella planimetria della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio.

Si accordano trenta giorni dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia, per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 14 maggio 1963.

(364)

IL CAPO DIPARTIMENTO
Ahmed Hagi Afrah

MINISTERO DELLE FINANZE
Dipartimento Fondiario e del Demanio

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento, in data 10-12-1962, il Sig. Said Iusuf Ali, ha chiesto di ottenere in concessione a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno demaniale, della superficie di mq. 900, sito in Mogadiscio — IV Km. per Afgoi —, descritto nella planimetria della quale gli interessati possono prendere visione presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio.

Si accordano trenta giorni dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia, per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 14 maggio 1963.

(365)

IL CAPO DIPARTIMENTO
Ahmed Hagi Afrah

MINISTERO DELLE FINANZE
Dipartimento Fondiario e del Demanio

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento, in data 15-12-1962, il Sig. Omar Aden, ha chiesto di ottenere in concessione a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno demaniale, della superficie di mq. 1.614, sito in Mogadiscio — V Km. per Afgoi —, descritto nella planimetria della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio.

Si accordano giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia, per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 14 maggio 1963.

(366)

IL CAPO DIPARTIMENTO
Ahmed Hagi Afrah

MINISTERO DELLE FINANZE
Dipartimento Fondiario e del Demanio

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento, in data 28-9-1961, il Sig. Mohamed Giama Farah, ha chiesto di ottenere in concessione a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno demaniale della superficie di mq. 147, sito in Mogadiscio — Villaggio Anzilotti —, descritto nella planimetria della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio.

Si accordano trenta giorni dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia, per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 14 maggio 1963.

(367)

IL CAPO DIPARTIMENTO
Ahmed Hagi Afrah

MINISTERO DELLE FINANZE
Dipartimento Fondiario e del Demanio

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento, in data 6-4-63, il Sig. Scerif Omar Abucar Imanchio, ha chiesto di ottenere in concessione a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno demaniale della superficie di mq. 1.440, sito in Mogadiscio — Valle Nord —, descritto nella planimetria della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio.

Si accordano trenta giorni dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia, per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 14 maggio 1963.

(368)

IL CAPO DIPARTIMENTO
Ahmed Hagi Afrah

DISTRETTO DI CHISIMAIO

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Distretto, in data 25 gennaio 1961 il Sig. Mohamed Ahmed Abucar, ha chiesto in concessione a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 2.500, sito in Chisimaio, ad Est dell'appezzamento di terreno richiesto dal Sig. Scek Mohamed Nur, come descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio di questo Distretto.

Si accordano trenta giorni dalla data di affissione del presente avviso per eventuali opposizioni.

Chisimaio, li 22 marzo 1961.

(369)

Il Commissario Distrettuale
Mohamed H. Adnan

MINISTERO DELLE FINANZE
Dipartimento Fondiario e del Demanio

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento, in data 15-9-1960, la Sig.ra Anna Cecca, ha chiesto di ottenere in concessione a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno demaniale della superficie di mq. 3.200, sito in Mogadiscio — Viale Nazioni Unite —, descritto nella planimetria della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio.

Si accordano trenta giorni dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia, per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, 14 maggio 1963.

(370)

IL CAPO DIPARTIMENTO
Ahmed Hagi Afrah

MINISTERO DELLE FINANZE
Dipartimento Fondiario e del Demanio

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento, in data 29-4-1963, la Sig.ra Mana Sceek Mahad Ahmed, ha chiesto di ottenere in concessione a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno demaniale della superficie di mq. 353,25 sito in Mogadiscio — Valle Nord —, descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio.

Si accordano trenta giorni dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia, per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 14 maggio 1963.

(371)

IL CAPO DIPARTIMENTO
Ahmed Hagi Afrah

MINISTERO DELLE FINANZE
Dipartimento Fondiario e del Demanio

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento, in data 15-12-1962, il Sig. Aden Abdulla Osman, ha chiesto di ottenere in concessione a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno demaniale, della superficie di mq. 5.000, sito in Mogadiscio — V Km. per Afgoi —, descritto nella planimetria della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio.

Si accordano trenta giorni dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia, per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 14 maggio 1963.

IL CAPO DIPARTIMENTO
Ahmed Hagl Afrah

(372)

MINISTERO DELLE FINANZE
Dipartimento Fondiario e del Demanio

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento, in data 14-2-1963, il Sig. Mohamed Auale Liban, ha chiesto di ottenere in concessione a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno demaniale della superficie di mq. 458, sito in Mogadiscio — Valle Nord —, descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio.

Si accordano trenta giorni dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia, per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 14 maggio 1963.

IL CAPO DIPARTIMENTO
Ahmed Hagl Afrah

(373)

MINISTERO DELL'INDUSTRIA E DEL COMMERCIO

AVVISO AD OPPONENDUM

Esercizio del commercio all'ingrosso di generi alimentari

Si rende noto che, il Sig. Sciarif Abdalla Salah, ha presentato domanda tendente ad ottenere l'autorizzazione per l'esercizio del commercio all'ingrosso di generi alimentari, in Mogadiscio.

Chiunque abbia interesse, può fare opposizione entro giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso.

Mogadiscio, li 14 maggio 1963.

(374)

p. IL MINISTRO
Hassan Mohamed Hassan

MINISTERO DELL'INDUSTRIA E DEL COMMERCIO

AVVISO AD OPPONENDUM

Esercizio commercio d'importazione ed esportazione

Si rende noto che, il Sig. Ali Barre Giama Nur, ha presentato domanda tendente ad ottenere l'autorizzazione per l'esercizio del commercio d'importazione ed esportazione, in Mogadiscio.

Chiunque abbia interesse, può fare opposizione entro giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso.

Mogadiscio, li 14 maggio 1963.

(375)

p. IL MINISTRO
Hassan Mohamed Hassan

MINISTERO DELL'INDUSTRIA E DEL COMMERCIO

AVVISO AD OPPONENDUM

Esercizio commercio d'importazione ed esportazione

Si rende noto che, il Sig. On.le Abdulla Hagi Farah Magan, ha presentato domanda tendente ad ottenere l'autorizzazione per l'esercizio del commercio d'importazione ed esportazione, in Mogadiscio.

Chiunque abbia interesse, può fare opposizione entro giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso.

Mogadiscio, li 14 maggio 1963.

(376)

p. IL MINISTRO
Hassan Mohamed Hassan

MINISTERO DELL'INDUSTRIA E DEL COMMERCIO

AVVISO AD OPPONENDUM

Esercizio del commercio all'ingrosso di generi alimentari

Si rende noto che, il Sig. Mohamed Ahmed Salah Obed, ha presentato domanda tendente ad ottenere l'autorizzazione per l'esercizio del commercio in Mogadiscio.

Chiunque abbia interesse, può fare opposizione entro giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso.

Mogadiscio, li 14 maggio 1963.

(377)

P. II MINISTRO
Hassan Mohamed Hassan

MINISTERO DELL'INDUSTRIA E DEL COMMERCIO

AVVISO AD OPPONENDUM

Esercizio commercio d'importazione ed esportazione

Si rende noto che, il Sig. Hassan Ali Bioi, ha presentato domanda tendente ad ottenere l'autorizzazione per l'esercizio del commercio d'importazione ed esportazione, in Merca.

Chiunque abbia interesse, può fare opposizione entro giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso.

Mogadiscio, li 14 maggio 1963.

(378)

p. **IL MINISTRO**
Hassan Mohamed Hassan

MINISTERO DELL'INDUSTRIA E DEL COMMERCIO

AVVISO AD OPPONENDUM

Esercizio commercio d'importazione ed esportazione

Si rende noto che, il Sig. Mohamud Sceek Elmi Ebar, ha presentato domanda tendente ad ottenere l'autorizzazione per l'esercizio del commercio d'importazione ed esportazione, in Merca.

Chiunque abbia interesse, può fare opposizione entro trenta giorni dalla data di pubblicazione del presente avviso.

Mogadiscio, li 14 maggio 1963.

(379)

p. **IL MINISTRO**
Hassan Mohamed Hassan

MINISTERO DELL'INDUSTRIA E DEL COMMERCIO

AVVISO AD OPPONENDUM

Esercizio commercio d'importazione ed esportazione

Si rende noto che, il Sig. Giama Aderi Mohamud, ha presentato domanda tendente ad ottenere l'autorizzazione per l'esercizio del commercio d'importazione ed esportazione, in Chisimaio.

Chiunque abbia interesse, può fare opposizione entro trenta giorni dalla data di pubblicazione del presente avviso.

Mogadiscio, li 18 maggio 1963.

(380)

p. IL MINISTRO
Hassan Mohamed Hassan

MINISTERO DELL'INDUSTRIA E DEL COMMERCIO

AVVISO AD OPPONENDUM

Esercizio del commercio all'ingrosso di generi alimentari

Si rende noto che, il Sig. Ahmed Mohamed Arman, ha presentato domanda tendente ad ottenere l'autorizzazione per l'esercizio del commercio all'ingrosso di generi alimentari, in Mogadiscio.

Chiunque abbia interesse, può fare opposizione entro trenta giorni dalla data di pubblicazione del presente avviso.

Mogadiscio, li 22 maggio 1963.

(381)

p. IL MINISTRO
Hassan Mohamed Hassan

MINISTERO DELL'INDUSTRIA E DEL COMMERCIO

AVVISO AD OPPONENDUM

Esercizio commercio d'importazione ed esportazione

Si rende noto che, il Sig. Mohamed Hagi Ali Saad, ha presentato domanda tendente ad ottenere l'autorizzazione per l'esercizio del commercio d'importazione ed esportazione, in Afgoi.

Chiunque abbia interesse, può fare opposizione entro trenta giorni dalla data di pubblicazione del presente avviso.

Mogadiscio, li 22 maggio 1963.

(382)

p. IL MINISTRO
Hassan Mohamed Hassan

STAR SOMALY CONFECTIONARY COMPANY — LTD.

Società per Azioni — Sede in Mogadiscio

Capitale sociale Sh. So. 300.000 interamente versato

A V V I S O

Convocazione Assemblea Ordinaria e Straordinaria

Gli Azionisti della Società «Star Somaly Confectionary Company Ltd.», sono convocati in Assemblea Ordinaria e Straordinaria in Mogadiscio, presso la sede sociale, Via Nogal, per il giorno ventidue giugno 1963, alle ore 9 in prima convocazione ed occorrendo in seconda convocazione per il giorno successivo nello stesso luogo e nella stessa ora per deliberare sul seguente

ORDINE DEL GIORNO:

Parte Ordinaria:

- 1) Relazione del Consiglio di Amministrazione e Rapporto del Collegio Sindacale;
- 2) Bilancio e conto Perdite e Profitti al 31 dicembre 1962 e deliberazioni relative;
- 3) Nomina sindaci per integrazione Collegio.

Parte Straordinaria:

- 1) Proposta modifica art. 11 dello Statuto Sociale secondo il nuovo testo qui riportato:

«Art. 11^o) L'Assemblea è ordinaria e straordinaria. L'Assemblea ordinaria viene convocata almeno una volta all'anno, entro sei mesi dalla chiusura dell'esercizio».

Hanno diritto di partecipare all'Assemblea come sopra convocata gli Azionisti iscritti nel Libro Soci almeno cinque giorni prima di quello fissato per l'assemblea.

Mogadiscio, li 30 maggio 1963.

(383)

Il Consiglio di Amministrazione

SOCIETA' COMMERCIALE ITALO-SOMALA — S.C.I.S.

Società per Azioni — Sede in Mogadiscio

Capitale Sociale Sh. So. 2.000.000 interamente versato

A V V I S O

Convocazione Assemblea Ordinaria

Gli Azionisti della Società Commerciale Italo-Somala — S.C.I.S. — sono convocati in Assemblea Ordinaria in Lugano, Via Fioda, N. 8, presso l'Avv. Tito Tettamanti, per il giorno 26 giugno 1963, alle ore sedici, per deliberare sul seguente:

ORDINE DEL GIORNO

- 1) Relazione del Consiglio di Amministrazione e Rapporto del Collegio Sindacale;
- 2) Bilancio e conto Perdite e Profitti dell'Esercizio chiuso al 31 dicembre 1962 e deliberazioni relative.

Hanno diritto di partecipare all'Assemblea, come sopra convocata, gli Azionisti iscritti nel libro Soci almeno cinque giorni prima di quello fissato per l'Assemblea.

Mogadiscio, li 30 maggio 1963.

(384)

Il Consiglio di Amministrazione

SOCIETA' AGRICOLA ITALO-SOMALA — S.A.I.S.
Società per Azioni con Sede in Mogadiscio
Capitale versato Sh. So. 30.000.000

A V V I S O

Convocazione Assemblea Ordinaria e Straordinaria

Gli Azionisti della Società Agricola Italo-Somala — S.A.I.S. — sono convocati in Assemblea Ordinaria e Straordinaria in Milano — Piazzetta Bossi N. 2 — presso la Società «La Centrale» — per il giorno ventuno giugno 1963, alle ore undici, per deliberare sul seguente

ORDINE DEL GIORNO

- 1) Relazione del Consiglio di Amministrazione e Rapporto del Collegio Sindacale;
- 2) Bilancio e Conto Perdite e Profitti dell'esercizio chiuso al 31 dicembre 1962, e deliberazioni relative;
- 3) Riduzione del Capitale Sociale mediante rimborso in contanti e conseguente modifica dell'art. 6 dello Statuto Sociale;
- 4) Assegnazione Azioni della «Società Romana in Somalia» mediante utilizzo di riserve;
- 5) Modifica degli articoli 18, 20, 23 dello Statuto Sociale;
- 6) Determinazione del numero e nomina dei componenti il Consiglio di Amministrazione;
- 7) Nomina del Collegio Sindacale a norma di legge.

Hanno diritto di partecipare all'Assemblea, come sopra convocata, gli Azionisti iscritti nel Libro Soci almeno cinque giorni prima di quello fissato per l'Assemblea, i quali abbiano richiesto ed ottenuto il biglietto di ammissione, oppure quelli che nello stesso termine avranno depositato le loro azioni presso la Sede della Società in Mogadiscio o presso gli Uffici di recapito della Società in Italia — Piazzetta Bossi, 2 - Milano o presso la Banca Svizzera Italiana in Lugano.

Mogadiscio, li 1° giugno 1963.

A.G.I.P.-(Somalia) - S.p.A.

Sede in Mogadiscio — Cap. Sh.So. 3.000.000 interamente versato

A V V I S O

Convocazione Assemblea Ordinaria

Gli azionisti della Società per Azioni «AGIP (Somalia) S.p.A.», sono convocati in Assemblea Ordinaria a Mogadiscio presso la Sede sociale, Vie Mohamed Kamal Eddin Salah, il giorno 25 giugno 1963, alle ore 18, ed in seconda convocazione qualora l'Assemblea non risulterà legalmente costituita il giorno 26 giugno 1963 alle ore 18, per deliberare sul seguente

ORDINE DEL GIORNO:

- 1) Relazione del Consiglio di Amministrazione e del Collegio Sindacale;
- 2) Bilancio al 31-12-1962 e relativa deliberazione;
- 3) Nomina del Consiglio di Amministrazione.

Possono intervenire all'Assemblea gli Azionisti iscritti nel libro dei Soci almeno cinque giorni prima di quello fissato per la riunione assembleare.

Ogni Azionista, avente diritto ad intervenire, può farsi rappresentare da altra persona all'uopo delegata — anche a mezzo di semplice lettera — purchè il delegatario non sia amministratore o dipendente dell'AGIP (Somalia) S.p.A.

Mogadiscio, li 29 maggio 1963.

Il Presidente del Consiglio di Amministrazione.
Comm. Rag. Salvatore PISARRI

(386)

SOCIETA' AZIONARIA CONCESSIONARI AGRICOLI — S.A.C.A.

A V V I S O

Convocazione Assemblea Ordinaria e Straordinaria

I Signori Soci sono convocati in Assemblea Ordinaria e Straordinaria il giorno 28 giugno 1963, alle ore 9.30, in prima convocazione e, occorrendo, per il giorno 30 giugno, alla stessa ora, in seconda convocazione, presso la Sede Sociale in Scialambot, per deliberare sul seguente

ORDINE DEL GIORNO:

Parte Ordinaria:

- 1) Relazione del Consiglio di Amministrazione e del Collegio Sindacale;
- 2) Approvazione del Bilancio chiuso al 31 dicembre 1962.

Parte Straordinaria:

- Modifica dell'Art. 8 dello Statuto Sociale.

Possono intervenire gli azionisti purchè iscritti nel Libro dei Soci almeno cinque giorni prima di quello fissato per l'Assemblea.

Scialambot, 1° Giugno 1963.

(387)

Il Consiglio di Amministrazione

**SINDACATO LAVORATORI
NAZIONALI MARITTIMI DELLA SOMALIA**

A V V I S O

Costituzione del Sindacato

Si comunica che è stato costituito il Sindacato Lavoratori Nazionali Marittimi, numero 2006 di repertorio a rogito Michael Joseph Mariano, Notaio, registrato a Mogadiscio in data 9-3-1963, al N. 193 — Atti Pubblici - Vol. 13 —, depositato presso il Ministero Sanità, Veterinaria e Lavoro — Dip. Lavoro.

Il Sindacato viene così composto:

- Presidente: Scerif Mohamed Ahmed, di anni 28, nato e residente a Mogadiscio;
- Vice Presidenti: Mohamud Musse Yusuf, di anni 33, nato e residente a Mogadiscio e Abdullahi Ahmed Mohallim di anni 26, nato e residente a Mogadiscio;
- Segretario Generale: Omar Mohamed Odasughe, di anni 27, nato e residente a Mogadiscio;
- V. Segretario Generale: Hagi Mohamud Abdurahman, di anni 31, nato e residente a Mogadiscio;

- Ispettore: Mohamed Sceik Ahmed, di anni 42, nato e residente a Mogadiscio;
- Sindaci effettivi;
- Presidenti: Ahmed Mohamed Omar, Abdisalam Mohamed Auale, sindaco effettivo, Scerif Ahmed Iman Nur, sindaco effettivo.

(388)

Il V. Presidente

UFFICIO DEL GIUDICE REGIONALE DEL BENADIR

AVVISO

Il Giudice Regionale;

Letta l'istanza che precede;

Ritenuta l'attendibilità dei fatti ivi esposti, che in relazione a quanto comunicato dal Banco di Napoli — Filiale di Mogadiscio;

Ritenuta la propria competenza;

Visti gli artt. 9 e 10 della Legge 30-7-1951, N. 948;

DECRETA l'ammortamento del libretto N. 4269 con un saldo apparente di Sh. So. 2.763,43 emesso dal Banco di Napoli — Filiale di Mogadiscio;

AUTORIZZA l'Istituto emittente a rilasciare il duplicato del libretto bancario dopo trascorso il termine non inferiore a giorni 90 e non superiore a 180 dalla data di pubblicazione del presente decreto sul Bollettino Ufficiale della Somalia purchè nel frattempo non venga fatta opposizione dal detentore.

DISPONE che il duplicato del libretto bancario stesso venga consegnato personalmente ad Hagi Cadar Au Mohamed e eventualmente, a persona da esso indicata munita di regolare e formale procura scritta.

MANDA al ricorrente di provvedere alla notifica del presente decreto alla Filiale di Mogadiscio, del Banco di Napoli la quale lo terrà affisso per la durata di giorni 90, nei propri locali aperti al pubblico.

Mogadiscio, li 22 maggio 1963.

Il Cancelliere Dirigente
Mohamed Nur Farole

Il Giudice Regionale
Dr. G. Zeppa

UFFICIO DEL GIUDICE REGIONALE DEL BENADIR

A V V I S O

Il Giudice Regionale;

Ritenuta l'attendibilità dei fatti ivi esposti, che in relazione a quanto comunicato dal Banco di Napoli — Filiale di Mogadiscio;

Ritenuta, la propria competenza;

Visti gli artt. 9 e 10 della Legge 30-7-1951, N. 948;

DICHIARA l'ammortamento del libretto N. 3841 con a saldo di Sh. So. 2.049,70 emesso dal Banco di Napoli — Filiale di Mogadiscio;

AUTORIZZA l'Istituto emittente a rilasciare il duplicato del libretto bancario dopo trascorso un termine non inferiore a giorni 90 e non superiore a 180 dalla data di pubblicazione del presente decreto sul Bollettino Ufficiale della Somalia purchè nel frattempo non venga fatta opposizione dal detentore;

DISPONE che il duplicato del libretto bancario stesso venga consegnato personalmente ad Hagi Sido Maio Ahmed, o eventualmente a persona da esso indicata munita di regolare e formale procura scritta.

MANDA al ricorrente di provvedere alla notifica del presente decreto alla Filiale di Mogadiscio del Banco di Napoli, la quale lo terrà affisso per la durata di giorni 90 nei propri locali aperti al pubblico.

Mogadiscio, il 2 maggio 1963.

Il Cancelliere Dirigente

Mohamed Nur Farole

(390)

Il Giudice Regionale

Dr. S. Santiapichi

CINEMATOGRAFICA ITALO-SOMALA

Società a responsabilità limitata — Sede in Mogadiscio

A V V I S O

Convocazione Assemblea Ordinaria

Gli Azionisti della Società «Cinematografica Italo-Somala» sono convocati in Assemblea Ordinaria in Mogadiscio presso lo studio del Rag. Salvi, Corso 1° Luglio, per il giorno 27 giugno 1963 alle ore diciotto in prima convocazione ed occorrendo in seconda convocazione per il giorno successivo nello stesso luogo ed alla stessa ora per deliberare sul seguente

ORDINE DEL GIORNO:

- 1) Relazione del Consiglio di Amministrazione e Rapporto del Collegio Sindacale;
- 2) Bilancio e Conto Perdite e Profitti dell'Esercizio chiuso al 31 dicembre 1962;
- 3) Nomina di componenti il Consiglio di Amministrazione.

(391)

Il Consiglio d'Amministrazione

ISTITUTO AGRICOLO SOMALO — I.A.S. — S.p.A.
Sede in Chisimaio — Cap. sociale Sh. So. 20.000

A V V I S O

Convocazione di Assemblea Ordinaria

Gli Azionisti della Società per Azioni «Istituto Agricolo Somalo» sono convocati in Assemblea Ordinaria, presso lo studio del Rag. Salvi, Corso 1° Luglio Mogadiscio, alle ore dieci del giorno 27 giugno 1963, ed occorrendo in seconda convocazione il successivo alla stessa ora e nello stesso luogo per deliberare sul seguente:

ORDINE DEL GIORNO:

- 1) Relazione dell'Amministratore Unico e Rapporto del Collegio Sindacale;
- 2) Bilancio e Conto Perdite e Profitti dell'esercizio chiuso al 31 dicembre 1962 e deliberazioni relative;
- 3) Integrazione Collegio Sindacale con nomina di un Membro.

CINEMA SOMALIA — Baidoa — Società per Azioni
Sede in Baidoa — Capit. sociale Sh. So. 90.000

A V V I S O

Convocazione di Assemblea Ordinaria

Gli Azionisti della Società per Azioni «Cinema Somalia - Baidoa» sono convocati in Assemblea Ordinaria in Mogadiscio, presso lo studio del Rag. Salvi, in Corso 1° Luglio, per il giorno 27 giugno 1963, alle ore sedici in prima convocazione, ed occorrendo nello stesso luogo e nella stessa ora per il giorno successivo in seconda convocazione per deliberare sul seguente

ORDINE DEL GIORNO:

- 1) Relazione del Consiglio di Amministrazione e Rapporto del Collegio Sindacale;
- 2) Bilancio e Conto Perdite e Profitti dell'Esercizio chiuso al 31 dicembre 1962 e deliberazioni relative.

(393)

Il Consiglio di Amministrazione

« H O D A N »

S.p.A. — Sede in Mogadiscio - Capitale Sociale Sh. So. 300.000

A V V I S O

Convocazione di Assemblea Ordinaria

Gli Azionisti della Società per Azioni «HODAN» sono convocati in Assemblea Ordinaria in Mogadiscio, presso lo studio del Rag. Arturo Salvi, Corso 1° Luglio, per il giorno 27 giugno 1963 alle ore diciassette, in prima convocazione ed occorrendo in seconda convocazione per il giorno successivo nello stesso luogo ed alla stessa ora per deliberare sul seguente

ORDINE DEL GIORNO:

- 1) Relazione del Consiglio di Amministrazione e Rapporto del Collegio Sindacale;
- 2) Bilancio e Conto Perdite e Profitti dell'Esercizio chiuso al 31 dicembre 1962;
- 3) Nomina dei componenti il Consiglio di Amministrazione;
- 4) Nomina del Collegio Sindacale a norma di legge.

(394)

Il Consiglio di Amministrazione

UNIONE SVILUPPO COMMERCIO AFRICA — U.S.C.A.
Società per Azioni — Sede in Mogadiscio
Capitale Sociale Sh. So. 500.000 - Interamente versato

A V V I S O

Convocazione di Assemblea Ordinaria

Gli Azionisti della «Unione Sviluppo Commercio Africa — U.S.C.A.» sono convocati in Assemblea Ordinaria in Milano, Piazzetta Bossi, N. 2, presso la Società «La Centrale» per il giorno 30 giugno 1963, alle ore dieci, in prima convocazione ed occorrendo per il giorno 29 luglio 1963, nella stessa ora e nello stesso luogo in seconda convocazione, per deliberare sul seguente

ORDINE DEL GIORNO:

- 1) Relazione del Consiglio di Amministrazione e Rapporto del Collegio Sindacale;
- 2) Bilancio e Conto Perdite e Profitti dell'Esercizio chiuso al 31 dicembre 1962 e deliberazioni relative;

Hanno diritto di partecipare all'Assemblea, come sopra convocata, gli Azionisti iscritti nel libro Soci almeno cinque giorni prima di quello fissato per l'Assemblea.

(395)

Il Consiglio di Amministrazione